

# Sumário

## Informações gerais

|  |    |
|--|----|
| Acessórios fornecidos .....                  | 71 |
| Informações sobre cuidados e segurança ..... | 71 |

## Conexões

|   |    |
|---|----|
| Etapa 1: Posicionamento das caixas acústicas e do subwoofer ..... | 72 |
| Etapa 2: Conexão das caixas acústicas e do subwoofer .....        | 73 |
| Etapa 3: Conexão da TV .....                                      | 74 |
| Uso da tomada de vídeo composto .....                             | 74 |
| Uso da tomada Component Vídeo (Y Pb Pr) .....                     | 74 |
| Uso da tomada S-Video .....                                       | 75 |
| Etapa 4: Conexão de antenas FM/AM .....                           | 76 |
| Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação ..                        | 76 |

## Conexões (opcional)

|  |    |
|--|----|
| Conexão de um videocassete ou caixa de distribuição/satélite ..... | 77 |
| Exibição e audição da reprodução .....                             | 77 |
| Uso do videocassete para gravação de reprodução de DVD .....       | 77 |
| Conexão de equipamentos de áudio digital ..                        | 77 |
| Gravação digital .....   | 77 |

## Visão geral das funções

|   |    |
|---|----|
| Unidade principal e controle remoto .....                       | 78 |
| Botões de controle disponíveis somente no controle remoto ..... | 79 |

## Guia rápido

|   |    |
|---|----|
| Etapa 1: Inserção de pilhas no controle remoto .....  | 80 |
| Uso do controle remoto para operar o sistema .....    | 80 |
| Etapa 2: Ajuste da TV .....                           | 80 |
| Seleção do sistema de cores correspondente à TV ..... | 81 |
| Ajuste do formato da TV .....                         | 81 |
| Etapa 3: Ajuste das caixas acústicas .....            | 82 |
| Tom de teste – ligar/desligar .....                   | 82 |
| Ajuste do retardo .....                               | 82 |
| Ajuste dos níveis de saída das caixas acústicas ..... | 82 |
| Etapa 4: Ajuste das preferências de idioma ..         | 83 |
| Idioma da exibição em tela (OSD) .....                | 83 |
| Idioma de áudio, legenda e menu do disco .....        | 83 |
| Progressive Scan .....                                | 84 |
| Desativar o Progressive Scan manualmente .....        | 84 |

## Operações de disco

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Discos reproduzíveis .....            | 85 |
| Reprodução de discos .....            | 85 |
| Uso do menu do disco .....            | 86 |
| Controles básicos da reprodução ..... | 86 |

|   |    |
|---|----|
| Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção (DVD/VCD/CD) ..... | 86 |
| Seleção das diversas funções de repetição ..                                      | 86 |
| Modo de repetição da reprodução .....   | 86 |
| Repetição de uma seção dentro de um trilha .....                                  | 87 |
| Programação de trilhas favoritas (CDs de áudio e VCDs) .....                      | 87 |
| Cancelamento da programação .....   | 87 |
| Uso da barra de menus para programar .....  | 87 |
| Reprodução de disco MP3/Picture (Kodak, JPEG) .....                               | 88 |
| MP3/Disco de imagem JPEG .....  | 88 |
| Kodak Picture CD .....  | 88 |
| Reprodução simultânea JPEG e MP3 .....  | 88 |

## Opções do menu de configuração do DVD

|   |    |
|---|----|
| Uso da barra de menus .....                           | 89 |
| Uso do menu de configuração .....                     | 90 |
| Ajuste da saída de vídeo .....                        | 90 |
| Progressive Scan – ligar/desligar .....               | 91 |
| Proteção de tela – ligar/desligar .....               | 91 |
| Energia inteligente – ligar/desligar .....            | 92 |
| Modo Noite – ligar/desligar .....                     | 92 |
| Restauração dos ajustes originais .....               | 93 |
| Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais ..... | 93 |
| Alteração de senha .....                              | 94 |

## Operações do sintonizador

|   |    |
|---|----|
| Sintonia de estações de rádio .....               | 95 |
| Memorização de estações de rádio .....            | 95 |
| Memorização automática .....                      | 95 |
| Memorização manual .....                          | 95 |
| Seleção de uma estação de rádio memorizada .....  | 95 |
| Exclusão de uma estação de rádio memorizada ..... | 95 |
| Mudança da grade de sintonia .....                | 95 |

## Outras funções

|   |    |
|---|----|
| Ajuste do Sleep Timer .....                             | 96 |
| Controle do som .....                                   | 96 |
| Seleção do som Surround .....                           | 96 |
| Seleção de efeitos sonoros digitais .....               | 97 |
| Controle do volume .....                                | 97 |
| Escurecimento da tela de exibição do sistema .....      | 97 |
| Uso do controle remoto para operar a TV 'Philips' ..... | 97 |

## Especificações .....

## Solução de problemas .....

## Glossário .....

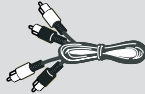
# Informações gerais

## Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo)



Cabo de áudio (branco, vermelho)



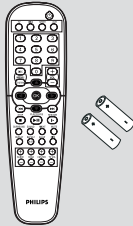
Antena de fio FM



Antena de quadro AM



Controle remoto e duas pilhas AA



Suportes e parafusos



## Informações sobre cuidados e segurança

### Evitar altas temperaturas, umidade, água e poeira

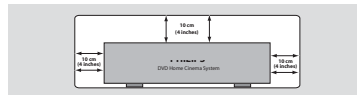
– Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a umidade, chuva, areia ou calor excessivo (causado por equipamentos aquecedores ou pela luz solar direta). Mantenha sempre fechada a bandeja do disco para evitar o acúmulo de poeira na lente.

### Evitar o problema da condensação

– A lente pode ficar embaçada quando o aparelho é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar-se.

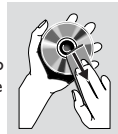
### Não bloquear as aberturas de ar

– Não opere o sistema de DVD em cabines ou gabinetes fechados e deixe um espaço livre de cerca de 10 cm ao redor de todo o aparelho, para proporcionar a ventilação adequada.



### Cuidados com o disco

– Para limpar o CD, esfregue-o em linha reta do centro para a borda usando um pano macio e que não solte fiapos. Não use produtos de limpeza, pois podem danificar o disco.



– Escreva somente no lado impresso de um CD-R/CD-RW e somente com caneta do tipo hidrográfica (ponta porosa).

– Pegue o disco pelas bordas, sem tocar em sua superfície.

### Cuidados com o gabinete

– Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

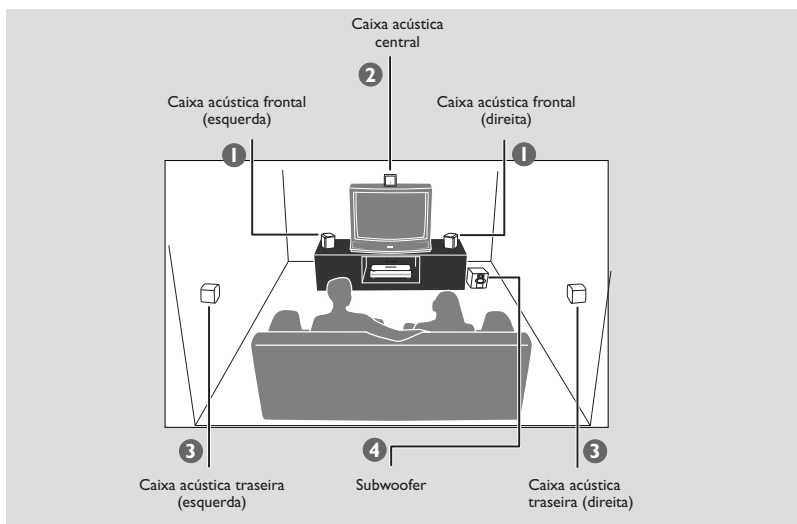
### Determinação do local ideal

– Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável.

B. Português

## Conexões

### Etapa 1: Posicionamento das caixas acústicas e do subwoofer



B. Português

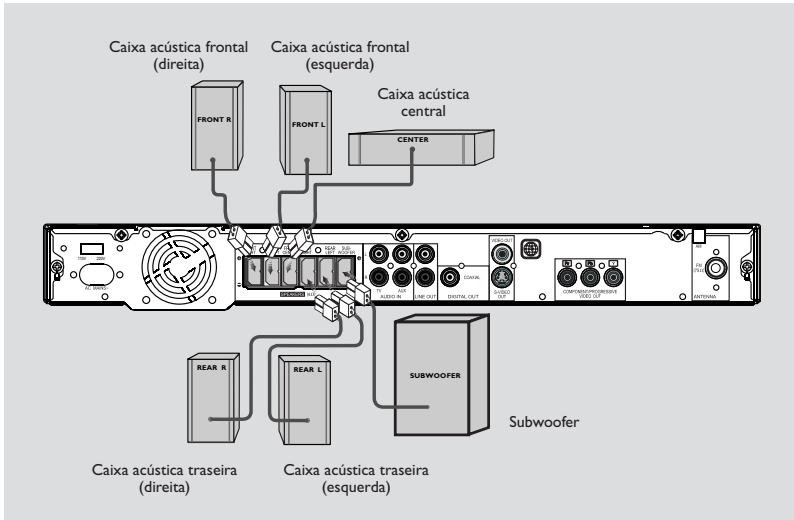
Para a obtenção do melhor som Surround, todas as caixas acústicas (exceto o subwoofer) devem ser posicionadas à mesma distância da posição de audição.

- 1 Posicione as caixas acústicas frontais esquerda e direita a distâncias iguais da TV e a um ângulo de aproximadamente 45 graus da posição de audição.
- 2 Posicione a caixa acústica central acima da TV ou do sistema de DVD para que ocorra a nítida localização do som do canal central.
- 3 Posicione as caixas acústicas traseiras na altura normal dos ouvidos para audição, uma de frente para a outra ou fixas na parede.
- 4 Posicione o subwoofer no chão, perto da TV.

#### Dicas úteis:

- Para evitar interferências magnéticas, não posicione as caixas acústicas frontais muito próximas da TV.
- Permita uma ventilação adequada ao redor do sistema de DVD.

## Etapa 2: Conexão das caixas acústicas e do subwoofer



B. Português

Conecte os sistemas de caixas acústicas fornecidos usando os cabos fixos de caixa acústica e fazendo coincidir as cores das tomadas e dos cabos.

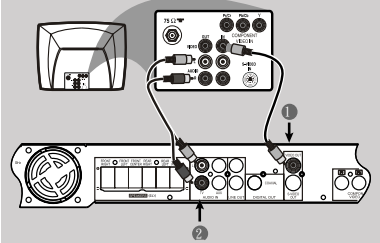
### Dica útil:

– Verifique se os cabos das caixas acústicas estão corretamente conectados. Conexões incorretas podem provocar curtos-circuitos e danificar o sistema.

## Conexões

### Etapa 3: Conexão da TV

#### Opção 1



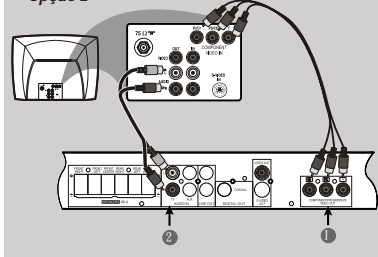
#### \* IMPORTANTE!

- Você só precisará usar uma das seguintes opções de conexão de vídeo, dependendo dos recursos da TV.
- Conecte o sistema de DVD diretamente à TV.

#### Uso da tomada de vídeo composto

- 1 Use o cabo de vídeo composto fornecido (amarelo) para conectar a tomada **VIDEO OUT** do sistema de DVD à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, CVBS, Composite ou Baseband) na TV.
- 2 Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO IN-TV** às tomadas **AUDIO OUT** correspondentes da TV.
- 3 Antes de iniciar a operação, pressione **TV** no controle remoto para selecionar "TV" a fim de ativar a fonte de entrada.

#### Opção 2



#### \* IMPORTANTE!

- A qualidade de vídeo do recurso **Progressive Scan** só é possível quando se usa **Y Pb Pr** e requer uma TV com **Progressive Scan**.

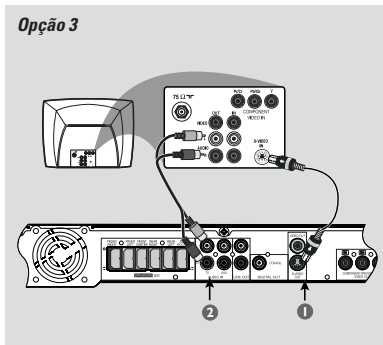
#### Uso de tomadas Component Video (Y Pb Pr)

- 1 Use cabos Component Video (vermelho/azul/verde – não fornecidos) para conectar as tomadas **Y Pb Pr** do sistema de DVD às tomadas de entrada correspondentes Component Video (ou identificadas como Y Pb Pr ou YUV) da TV.
- 2 Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO IN-TV** às tomadas **AUDIO OUT** correspondentes da TV.
- 3 Antes de iniciar a operação, pressione **TV** no controle remoto para selecionar "TV" a fim de ativar a fonte de entrada.
- 4 Se você estiver usando uma TV com **Progressive Scan** (a TV deve indicar o recurso **Progressive Scan** ou **ProScan**), para ativar o **Progressive Scan** da TV, consulte o manual do usuário da TV. Para obter informações sobre a função **Progressive Scan** do receptor de DVD, consulte a página 91.

#### Dica útil:

- Se a sua TV não suportar **Progressive Scan**, você não poderá exibir a imagem. Pressione e mantenha pressionada a tecla **OPEN/CLOSE** e pressione "1" para desativar o **Progressive Scan**.

### Opção 3



#### \* IMPORTANTE!

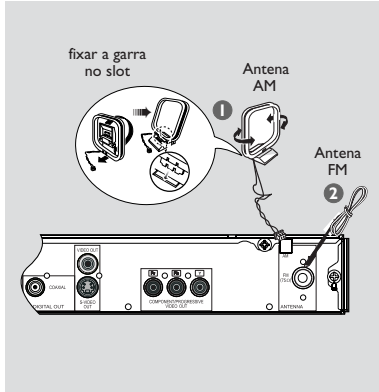
– Se estiver usando S-Video para o aparelho de DVD, altere o ajuste de **VIDEO OUT** do sistema de modo correspondente.

#### Uso da tomada S-Video

- 1 Use um cabo S-video (não fornecido) para conectar a tomada **S-VIDEO OUT** do sistema de DVD à tomada de entrada S-Video (ou identificada como Y/C ou S-VHS) da TV.
- 2 Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO IN-TV** às tomadas AUDIO OUT correspondentes da TV.
- 3 Antes de iniciar a operação, pressione **TV** no controle remoto para selecionar "TV" a fim de ativar a fonte de entrada.

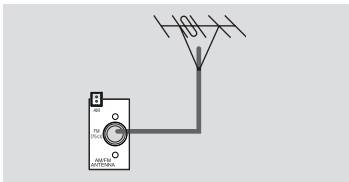
## Conexões

### Etapa 4: Conexão de antenas FM/AM



- 1 Conecte a antena de quadro AM à tomada **AM**. Posicione a tomada de quadro AM em uma prateleira, ou fixe-a em um suporte ou na parede.
- 2 Conecte a antena de quadro FM fornecida à tomada **FM** (75Ω). Estique a antena FM e fixe suas extremidades na parede.

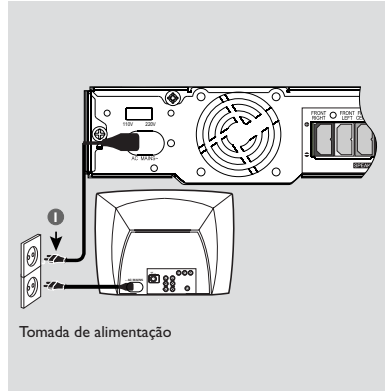
Para conseguir uma melhor recepção de FM, conecte uma antena externa de FM (não fornecida).



#### Dicas úteis:

- Ajuste a posição das antenas para obter a melhor recepção.
- Posicione as antenas o mais afastadas possível da TV, do videocassete ou de outra fonte de radiação, para evitar interferências indesejadas.

### Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação



Tomada de alimentação

**Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente,**

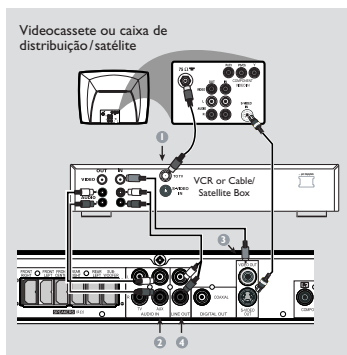
- 1 Coloque o cabo de alimentação CA na tomada de eletricidade da parede.
- 2 Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

#### Dica útil:

- Consulte a plaqueta de tipo na parte posterior ou inferior do sistema para a identificação e classificações da alimentação

## Conexões (opcional)

### Conexão de um videocassete ou caixa de distribuição/satélite



#### Exibição e audição da reprodução

- 1 Conecte o videocassete ou a caixa de distribuição/satélite à TV, conforme mostrado.
- 2 Conecte as tomadas **AUDIO IN-AUX** do sistema de DVD às tomadas **AUDIO OUT** do videocassete ou da caixa de distribuição/satélite.

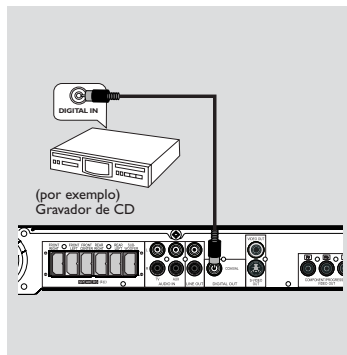
Antes de iniciar a operação, pressione **AUX** no controle remoto para selecionar "AUX" a fim de ativar a fonte de entrada.

#### Uso do videocassete para gravação de reprodução de DVD

- 3 Conecte a tomada **VIDEO OUT** do sistema de DVD à tomada **VIDEO IN** do videocassete.
- 4 Conecte as tomadas **LINE OUT** do sistema de DVD às tomadas **AUDIO IN** do videocassete. Isso permitirá fazer gravações analógicas estéreo (dois canais, direito e esquerdo).

**Para exibir a reprodução de DVD durante a gravação**, conecte o sistema de DVD à TV usando a conexão de vídeo S-VIDEO (conforme mostrado acima) ou Component (Y Pb Pr).

### Conexão de equipamento de áudio digital



#### Gravação digital

- 1 Conecte a tomada **DIGITAL OUT-COAXIAL** do sistema de DVD à tomada **DIGITAL COAXIAL IN** em um dispositivo de gravação digital (como um decodificador Dolby Digital, um gravador de CD).

Antes de iniciar a operação, ajuste **DIGITAL OUTPUT** (Saída digital) de acordo com a conexão do áudio.

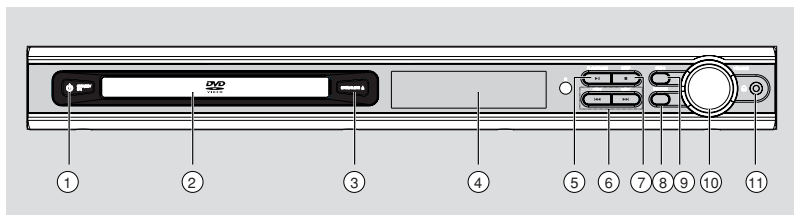
#### Dicas úteis:

- Alguns DVDs são protegidos contra cópia. Eles não podem ser gravados em um videocassete ou dispositivo de reprodução.
- Consulte sempre o manual do proprietário do outro equipamento para conhecer os detalhes completos da conexão e utilização.



## Visão geral das funções

### Unidade principal e controle remoto



B. Português

#### ① **STANDBY ON**

- Alterna para o modo em espera ou liga o sistema.

#### ② **Bandeja de disco**

#### ③ **OPEN/CLOSE ▲ (Abrir/Fechar ▼)**

(somente no modo DISC)

- Abre/fecha a bandeja de disco.

#### ④ **Visor do sistema**

#### ⑤ **▶ || PLAY/PAUSE**

- DISC (Disco): Inicia/pausa a reprodução.

#### ⑥ **◀◀ PREV / ▶▶ NEXT**

- DISC: \*Procura para trás/para a frente ou seleciona uma faixa.
- TUNER (Sintonizador): Sintoniza a frequência de rádio para cima/para baixo.
- TV: Seleciona o canal anterior/seguinte na TV Philips (somente no controle remoto).

#### ⑦ **■ STOP**

- Encerra uma operação.
- DISC (Disco): Pára a reprodução ou cancela uma programação.
- TUNER (SINTONIZADOR): \*Apaga uma estação de rádio memorizada.

#### ⑧ **SOURCE**

- Seleciona o modo ativo pertinente: TV/AV, DISC, TUNER (FM/AM) ou AUX.

#### ⑨ **PROG**

- DISC (Disco): Inicia a programação.
- TUNER (Sintonizador): Inicia programação manual de memorização.

#### ⑩ **VOLUME (VOL + -)**

- Ajusta o nível do volume.

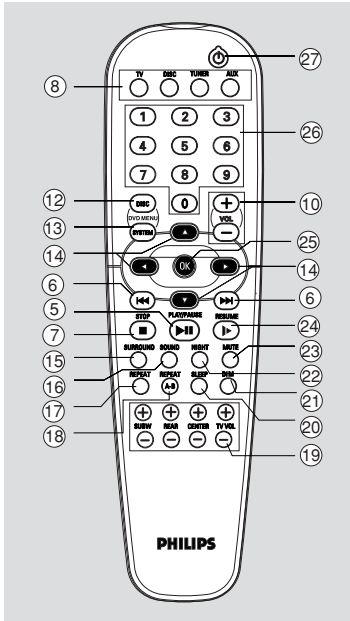
#### ⑪ **PHONES**

- Conexão à tomada dos fones de ouvido. A saída das caixas acústicas será cancelada.

\* = Pressione e mantenha pressionado o botão por mais de dois segundos.

## Visão geral das funções

### Botões de controle disponíveis somente no controle remoto



#### 12 DISC MENU (Menu do disco)

- Entra no conteúdo do menu do disco ou o fecha.

#### 13 SYSTEM MENU (Menu do sistema) (somente modo DISC)

- Entra no menu de configuração do sistema ou o fecha.

#### 14 ◀▶▲▼

- Seleciona a direção do movimento no menu.
- Use ◀▶ para selecionar uma estação de rádio memorizada.

#### 15 SURROUND

- Seleciona o modo Surround multicanal (Dolby Digital, Dolby Pro Logic ou Dolby Pro Logic II) ou estéreo.

#### 16 SOUND (Som)

- Seleciona um efeito sonoro.

#### 17 REPEAT (Repetir)

- Seleciona diversos modos de repetição

#### 18 REPEAT A-B (Repetir A-B)

- Repete uma seção específica de um disco.

#### 19 SUBW + –

- Ajusta o nível do som do subwoofer.

#### REAR + – (Traseira + –)

- Ajusta o nível do som das caixas acústicas traseiras.

#### CENTER + – (Central + –)

- Ajusta o nível do som da caixa acústica central.

#### TV VOL + –

- Ajusta o volume da TV (somente TV Philips).

#### 20 SLEEP (Dormir)

- Ajusta a função do Sleep Timer (desligamento automático).

#### 21 DIM (Escurecimento)

- Seleciona diferentes níveis de brilho para o painel.

#### 22 NIGHT (Noite) (somente modo DVD)

- Liga/desliga o modo noturno. Seleciona o modo noturno para que a saída de volume seja constante.

#### 23 MUTE (Sem áudio)

- Silencia ou restaura o volume.

#### 24 RESUME (Retomar)

- Retoma a reprodução de um disco após uma interrupção.

#### 25 OK

- Confirma uma seleção.

#### 26 Teclado numérico (0-9)

- Insere um número de faixa/título do disco.
- Insere um número de uma estação de rádio memorizada.

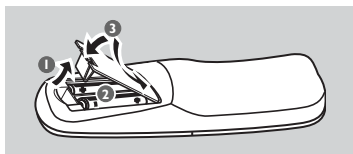
#### 27 ⏻

- Alterna para o modo em espera.
- No modo TV, liga/desliga a TV Philips.

\* = Pressione e mantenha pressionado o botão por mais de dois segundos.

## Guia rápido

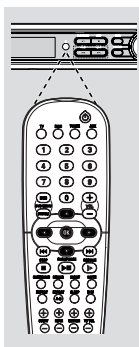
### Etapa 1: Inserção de pilhas no controle remoto



- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas tipo R06 ou AA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

### Uso do controle remoto para operar o sistema

- 1 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (iR) no painel frontal.
- 2 Selecione a fonte que deseja controlar pressionando um dos botões de seleção de fonte no controle remoto (por exemplo, TV, TUNER).
- 3 Em seguida, selecione a função desejada (por exemplo ► II, I◀◀, ►►).



### Atenção!

- Removas as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Não use combinações de pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em sua eliminação.

### Etapa 2: Ajuste da TV



#### Importante!

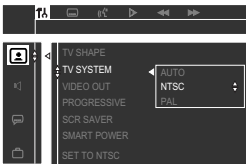
**Certifique-se de ter feito todas as conexões necessárias.** (Ver nas páginas 74 e 75 “Conexão da TV”).

- 1 Pressione o controle **SOURCE** (Fonte) até “**DISC**” aparecer no visor (ou pressione **DISC** no controle remoto).
- 2 Ligue a TV e faça o ajuste para o canal Video In correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD na TV.  
→ Normalmente, este canal está entre os canais mais baixo e mais alto e pode chamar-se **FRONT, A/V IN** ou **VIDEO**. Consulte o manual da TV para obter mais detalhes.  
→ Você também pode ir ao canal 1 da TV e pressionar o botão **Channel** para baixo repetidamente até aparecer o canal Video In.  
→ O controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.  
→ Você também pode ajustar a TV para o canal 3 ou 4 se estiver usando o modulador de RF.

## Seleção do sistema de cores correspondente à TV

Para a reprodução de DVD neste sistema de DVD, os sistemas de cores do DVD, da TV e do aparelho de DVD deverão coincidir. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.

- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.
- 2 Realce  ícone e pressione ▼.  
Mova para  e pressione ▶.  
Mova para {TV SYSTEM} (Sistema da TV) e pressione ▶.



**Use Auto** – Select (Seleção automática) se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída estará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

**NTSC** – Selecione-o se a TV conectada tiver o sistema NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL (somente VCD) e sua saída será no formato NTSC.



**PAL** – Selecione-o se a TV conectada tiver o sistema PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC (somente PAL) e sua saída será no formato PAL.

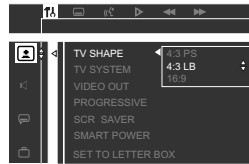
- 3 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e pressione **OK** para confirmar.  
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver alguma).  
→ Se aparecer uma tela de TV em branco/distorcida, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

## Ajuste do formato da TV

Ajuste a proporção da imagem do aparelho de DVD de acordo com a TV a que está conectado. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.
- 2 Realce  ícone e pressione ▼.  
Mova para  e pressione ▶.  
Mova para {TV SHAPE} (Formato da TV) e pressione ▶.



### 4:3 PS (Pan Scan) –

Selecione-o se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à tela da TV.



### 4:3 LB (Letter Box) –

Selecione-o se tiver uma TV convencional. Neste caso, será exibida uma imagem larga com faixas pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



**16:9** – Selecione-o se tiver uma TV widescreen.



- 3 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e pressione **OK** para confirmar.

## Guia rápido

### Etapa 3: Ajuste das caixas acústicas

Você pode ajustar o retardo (somente das caixas acústicas central e traseiras) e o nível do volume das caixas acústicas individualmente. Esses ajustes permitem otimizar o som de acordo com ambiente e a configuração.

#### Tom de teste – ligar/desligar

Se o tom de teste estiver ativado, o sinal de teste será gerado automaticamente para ajudar na avaliação do nível de som de cada caixa acústica.

- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ no controle remoto para navegar no menu.

- 2 Realce  ícone e pressione ▼.

Mova para  e pressione ▶.

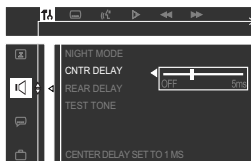
Mova para {TEST TONE} (Tom de teste) e pressione ▶.



- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste.

#### Ajuste do retardo

- 4 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções abaixo de cada vez e, em seguida, pressione ▶.



{CNTR Delay} (Retardo central) – Selecione-o para ajustar o retardo em relação à posição/distância de audição da caixa acústica central (5 m, 3 m, 2 m, 1 m ou OFF [Desligado]).

{Rear Delay} (Retardo traseiro) – Selecione-o para ajustar o retardo em relação à posição/distância de audição das caixas acústicas traseiras (15 m, 12 m, 9 m, 6 m, 3 m ou OFF [Desligado]).

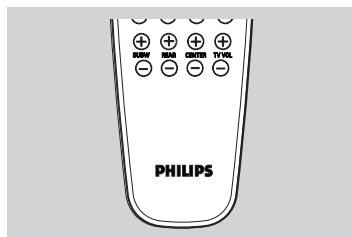
- 5 Pressione ◀ ▶ para fazer os ajustes que melhor se adaptam às necessidades de som Surround.
- 6 Pressione **OK** para confirmar.

#### Dica útil:

– Use ajustes de retardo mais longos quando as caixas acústicas traseiras estiverem mais próximas do ouvinte do que as dianteiras.

#### Ajuste dos níveis de saída das caixas acústicas

Você pode ajustar os níveis de saída das caixas acústicas traseiras, da caixa acústica central e do subwoofer em comparação com o som das caixas acústicas frontais.



- Pressione os respectivos botões no controle remoto (**REAR** + - (Traseira + -), **CENTER** + - (Central + -) e **SUBW** + -) para ajustar o nível de saída entre -15 dB e +10 dB.

#### Dica útil:

– Se você tiver selecionado o modo Stereo, o ajuste do nível do volume das caixas acústicas central e traseiras não terá efeito.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

## Etapa 4: Ajuste das preferências de idioma

Você pode selecionar os ajustes de seu idioma preferido para que o sistema de DVD alterne automaticamente para esse idioma sempre que um disco for carregado. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, em seu lugar será usado o idioma do ajuste padrão. O idioma de OSD (exibição em tela) do menu do sistema permanecerá o que foi ajustado, independentemente dos diversos idiomas do disco.

### Idioma da exibição em tela (OSD)

- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

→ Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.

- 2 Realce  ícone e pressione ▼.

Mova para  e pressione ▶.

Mova para {MENU LANG} (Idioma do menu) e pressione ▶.



- 3 Pressione ▲▼ para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.

### Idiomas de áudio, legenda e menu do disco

- 1 No modo DISC, pare a reprodução e pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.

- 2 Realce  ícone e pressione ▼.

Mova para  e pressione ▶.

Mova para realçar uma das opções abaixo de cada vez e, em seguida, pressione ▶.

- {AUDIO} (trilha sonora do disco)
- {SUBTITLE} (legendas do disco)
- {DISC MENU} (menu do disco)



- 3 Pressione ▲▼ para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.
- 4 Repita as etapas 2~3 para outros ajustes.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

## Guia rápido

### Progressive Scan

O Progressive Scan produz 60 quadros completos por segundo, em vez dos 30 quadros por segundo do Interlaced Scan (o sistema de TV normal). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece maior resolução de imagem, elimina artefatos de movimentos indesejáveis e bordas serrilhadas de objetos em movimento.

Para desfrutar toda a qualidade oferecida pelo Progressive Scan, é necessária uma TV com este recurso. Para ativar o Progressive Scan, consulte "Progressive Scan" na página 91.

### Desativar o Progressive Scan manualmente


Quando a função Progressive Scan estiver ativada, a tela da TV poderá ficar em branco por causa do seguinte:

- Sua TV suporta Progressive Scan, mas ele não está ativado. Para ativá-lo, consulte o manual do usuário da TV.
- Os cabos não estão conectados corretamente. Consulte a página 74 para verificar as conexões apropriadas.
- Sua TV não suporta a função Progressive Scan. Nesse caso, você pode desativá-lo conforme indicado a seguir.

- 1 Pressione **STANDBY ON** no painel dianteiro para ligar o sistema de DVD.
- 2 Pressione e mantenha pressionado **OPEN/CLOSE** ▲ no painel dianteiro. Enquanto pressiona **OPEN/CLOSE** ▲, pressione "1" no teclado numérico do controle remoto.
- 3 A tela de fundo azul do DVD da Philips aparece na TV."

## Operações de disco

### IMPORTANTE!

-  A exibição do ícone de restrição (ou X) na tela da TV quando se pressiona um botão significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Os discos e aparelhos de DVD são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.
- Não empurre a bandeja de disco nem coloque nela nenhum objeto que não seja o disco. Isso pode danificar o aparelho.

### Discos reproduzíveis

#### Seu sistema home theater de DVD reproduz:

- Discos de versátil digital (DVDs)
- CDs de vídeo (VCDs)
- SuperCDs de vídeo (SVCDs)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos de MP3, arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)
  - Formato JPEG/ISO 9660
  - Exibição de 12 caracteres no máximo
  - Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Taxas de bits suportadas: 32 a 256 (kbps), taxas de bits variáveis



### Códigos de região


Os DVDs devem ser identificados como **ALL** (Todas as regiões) ou como **Região 4** a fim de que este sistema de DVD possa reproduzi-los. Não é possível reproduzir discos identificados como de outras regiões.



### Dicas úteis:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW, devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir neste sistema de DVD os discos formatados incorretamente.

### Reprodução de discos

- 1 Pressione o controle **SOURCE** (Fonte) até "**DISC**" aparecer no visor (ou pressione **DISC** no controle remoto).
- 2 Ligue a TV e faça o ajuste para o canal Video In correto. (Ver na página 80 "Ajuste da TV".)  
→ Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD da Philips na TV.
- 3 Pressione o botão **OPEN/CLOSE**  (Abrir/Fechar) para abrir a bandeja de disco e carregar um disco e pressione-o novamente para fechá-la.  
→ Certifique-se de que a etiqueta do disco esteja voltada para cima. Nos casos de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para baixo.
- 4 Pressione **▶||** para iniciar a gravação.  
→ Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página seguinte sobre "Uso do menu do disco".  
→ Se o disco estiver bloqueado por bloqueio pelos pais, insira sua senha de quatro dígitos. (Ver páginas 93 e 94.)

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.



## Operações de disco

### Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for carregado.

#### Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas ◀▶ ▲▼ ou o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto e, em seguida, pressione **OK** para iniciar a reprodução.

#### Para acessar o menu

- Pressione **DISC MENU** (Menu do disco) no controle remoto.

#### Para VCDs com o recurso de Playback Control (PBC, Controle de reprodução) – somente versão 2,0

- Durante a reprodução, é possível pressionar **DISC MENU** para retornar à tela do menu (se PBC estiver ativado).

## Controles básicos da reprodução

### Pausa na reprodução

- Pressione ▶ II.  
→ Para retomar a reprodução normal, pressione ▶ II novamente.

### Seleção de outra trilha/capítulo

- Pressione ◀◀◀ / ▶▶▶ ou use o teclado numérico (0 a 9) para inserir um número de trilha/capítulo.  
→ Se o modo de repetição estiver ativo, é possível pressionar ◀◀◀ / ▶▶▶ para reproduzir a mesma trilha/capítulo.

### Procura para trás/para a frente

- Pressione e mantenha pressionado ◀◀◀ / ▶▶▶, e depois pressione ▶ II para retomar a reprodução normal.  
→ Na procura, é possível aumentar a velocidade da busca pressionando e mantendo pressionado mais uma vez ◀◀◀ / ▶▶▶.

### Parada da reprodução

- Pressione ■.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

### Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção (DVD/VCD/CD)

- Durante a interrupção da reprodução e se o disco não tiver sido ejetado, pressione **RESUME** (Retomar).

### Para cancelar o modo de retomada

- Durante a interrupção da reprodução, pressione ■ novamente.

#### Dicas úteis:

– A abertura da bandeja de disco ou a desconexão do sistema de DVD da fonte de alimentação cancela a opção de retomada.

## Seleção das diversas funções de repetição

### Modo de repetição da reprodução

- Enquanto reproduz um disco, pressione **REPEAT** (Repetir) para selecionar diversos modos de repetição.  
→ O ícone "REPEAT" aparecerá no visor, com exceção do modo repeat off.

#### DVD

REPEAT CHAPTER (REPETIR CAPÍTULO)  
→ REPEAT TITLE (REPETIR TÍTULO)  
→ REPEAT OFF (REPETIR DESL.)

#### VCD/SVCD/CD

REPEAT ONE (REPETIR UMA) (repete a faixa atual) → REPEAT DISC (REPETIR DISCO) → REPEAT OFF (REPETIR DESL.)

#### MP3

REPEAT ONE (REPETIR UMA)  
→ REPEAT ALBUM (REPETIR ÁLBUM)  
→ REPEAT DISC (REPETIR DISCO)  
→ REPEAT OFF (REPETIR DESL.)

#### Dica útil:

– Para VCDs, a repetição da reprodução não é possível quando o modo está ativado.

## Operações de disco

### Repetição de uma seção dentro de um trilha

- 1 Enquanto reproduz um disco, pressione **REPEAT A-B** (Repetir A-B) no ponto inicial.
- 2 Pressione **REPEAT A-B** novamente no ponto final da seção.  
→ A seção A-B só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/trilha.  
→ Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 3 Pressione **REPEAT A-B** novamente para retomar a reprodução normal.

### Programação de trilhas favoritas (CDs de áudio e VCDs)

Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando a ordem das trilhas a serem reproduzidas. Podem ser memorizadas até 99 trilhas.

- 1 Pare a reprodução e pressione **PROG** no painel frontal para entrar no modo de programação.
- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número de trilha válido.  
→ Quando você tiver programado 99 trilhas, "FULL" aparecerá.
- 3 Pressione **OK** para memorizar a trilha.
- 4 Repita as etapas 2~3 para selecionar outras trilhas.
- 5 Pressione **▶ ||** para iniciar a reprodução programada.

### Cancelamento da programação

- Pare a reprodução e, em seguida, pressione **■** novamente.  
→ "PROG CLR" (Cancelamento da programação) aparecerá.

#### Dicas úteis:

- Se o sistema de DVD for desconectado da fonte de alimentação, a programação será apagada.
- Para VCDs, a opção de programação só está disponível com o modo PBC desativado.

### Uso da barra de menus para programar

#### IMPORTANTE!

**Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto.** (Ver página 80 "Ajuste da TV".)

- 1 Pare a reprodução e pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ A barra de menus aparecerá atravessando a parte superior da tela da TV
- 2 Pressione **◀▶** para selecionar **☑** e pressione **▼** para entrar no menu de programação.



- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir o número da trilha a ser programada.  
→ Quando você tiver programado 99 trilhas, "FULL" aparecerá.
- 4 Pressione **▶ ||** para iniciar a reprodução programada.

#### Para cancelar a programação

- Pare a reprodução e, em seguida, pressione **■** novamente.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Operações de disco

### Reprodução de disco MP3/ Picture (Kodak, JPEG)

#### IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Ver página 80 "Ajuste da TV".)

#### MP3/Disco de imagem JPEG

- 1 Carregue um disco MP3/Picture (Kodak, JPEG).  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder os 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.
  - 2 O menu de álbum/foto aparecerá na tela da TV. Em caso contrário, pressione DISC MENU (Menu do disco) no controle remoto.
  - 3 Use as teclas ◀▶ ▲▼ para selecionar o álbum desejado e, em seguida, pressione **OK** para abrir a pasta (somente para disco MP3).  
→ O menu de título aparecerá na tela da TV.
  - 4 Use as teclas ◀▶ ▲▼ para selecionar o título desejado e, em seguida, pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- Você também pode usar o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir sua escolha.
  - 5 Para parar a reprodução, pressione **■**.

#### Kodak Picture CD

- 1 Insira um Kodak Picture Disc.  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder os 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.
- 2 A reprodução iniciará automaticamente.
- 3 Para parar a reprodução, pressione **■**.  
→ 9 imagens em miniatura aparecerão na TV.  
→ Use ◀◀◀ / ▶▶▶ para exibir a página anterior/seguinte (se disponível).
- 4 Use as teclas ◀▶ ▲▼ para navegar pelo menu e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Durante a reprodução, você pode:

- Pressionar ◀◀ / ▶▶ para selecionar outro título/foto na pasta atual.
- Usar as teclas ◀▶ ▲▼ para girar/inverter os arquivos de fotos.
- Seleção "ZOOM ON" (ZOOM LIG.) e pressione e mantenha pressionado ◀◀ / ▶▶ (ou selecione ◀◀ / ▶▶ no menu do sistema e, em seguida, pressione ▼) para ampliar ou reduzir a imagem.
- Pressionar ▶ || para pausar/retomar a reprodução.

Dicas úteis:

- Devido à natureza da gravação do Digital Audio MP3 (DAM, MP3 áudio digital), somente músicas áudio digital serão reproduzidas.
- É normal a ocorrência de "saltos" ocasionais na audição de discos MP3.
- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3 ou JPEG devido à configuração e às características do disco ou à condição da gravação.
- Nos casos de discos multissessão com diferentes formatos, somente a primeira sessão estará disponível.

#### Reprodução simultânea JPEG e MP3

- 1 Seleção uma trilha MP3 e pressione **NIGHT**.  
→ 'Music Slide Show' aparecerá na tela da TV.
- 2 Pressione ▲▼ para selecione um arquivo de imagem e pressione **OK**.  
→ A imagem será reproduzida em seqüência juntamente com a música MP3.
- 3 Para sair da reprodução simultânea, pressione **■**.  
→ A reprodução da imagem e da música MP3 parará.

Dicas úteis:

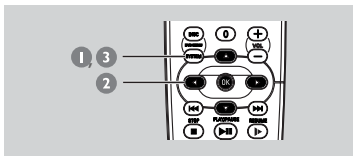
- Se o menu do disco não aparecer na tela da TV, pressione DISC MENU.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Opções do menu de configuração do DVD

### Uso da barra de menus

Você pode continuar com numerosas operações diretamente nas diversas barras de menus na tela da TV sem interromper a reprodução do disco. A exceção é quando você entra no **SETUP MENU** (Menu de configuração), depois do que a reprodução é interrompida.



- No modo **DISC**, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ A barra de menus aparecerá atravessando a parte superior da tela da TV.



- Use as teclas **◀▶▲▼** no controle remoto para navegar no menu.  
→ Pressione **◀▶** para mover-se na barra de menus.  
→ Pressione **▼** para inserir a seleção. Se houver várias escolhas disponíveis, pressione **▼** repetidamente para selecionar.
- Pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema) novamente para remover o menu.

### IMPORTANTE!

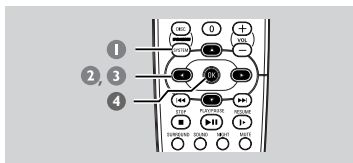
- Algumas operações podem ser diferentes ou restritas, dependendo do formato do disco. Consulte o encarte ou o estojo do disco que estiver reproduzindo.
- A mudança do idioma da legenda e do idioma de áudio da barra de menus só se aplica ao disco atual e não altera o padrão predefinido.

|  |  |
|--|--|
|  | <b>SUBTITLE [LEGENDA]</b><br>Selecione um idioma de legendas disponível no DVD.  |
|  | <b>AUDIO</b><br>DVD : Selecione um idioma de banda sonora disponível no DVD.<br>VCD : Selecione os canais áudio: VOCAL ESQUERDO, VOCAL DIREITO, ESQUERDO MONO, DIREITO MONO ou ESTÉREO   |
|  | <b>SLOW MOTION [MOVIMENTO LENTO]</b><br>Selecione uma velocidade de movimento lento. O volume é silenciado. Para retornar a leitura normal, prima <b>▶ II</b> .<br>DVD : SF x2, SF x4, SF x8, SR x2, SR x4, SR x8, PLAY.<br>VCD : SF x1, SF x2, SF x3, PLAY.   |
|  | <b>FAST REVERSE [RECUE RÁPIDO] (RR)</b><br>DVD/MP3 : FR x2, FR x4, FR x6, FR x8, PLAY.<br>VCD/CD : FR x1, FR x2, FR x3, FR x4, PLAY.   |
|  | <b>FAST FORWARD [AVANÇO RÁPIDO] (AR)</b><br>DVD/MP3 : FF x2, FF x4, FF x6, FF x8, PLAY.<br>VCD/CD : FF x1, FF x2, FF x3, FF x4, PLAY.<br><br>Selecione uma velocidade de pesquisa (trás/frente). O volume é silenciado. Para retornar a leitura normal, prima <b>▶ II</b> .  |
|  | <b>STATUS [ESTADO]</b><br>Permite a visualização do estado actual do disco. Esta informação varia consoante o formato do disco.  |
|  | <i>Disponível somente em DVDs</i><br><b>BUSCA DE TÍTULO [TÍTULO XX:YY"]</b><br>Selecione um título para iniciar a leitura.   |
|  | <b>BUSCA DE CAPÍTULO [CAPÍTULO XX:YY]</b><br>Selecione um capítulo para iniciar a leitura.<br>"XX" – número do título/capítulo actual.<br>"YY" – número total de títulos/capítulos.<br>Utilize o <b>teclado numérico (0-9)</b> para alterar o número "XX" e, a seguir, prima <b>OK</b> .   |
|  | <b>TIME SEARCH [BUSCA DE HORA] (HORA : : :)</b><br>Utilize o <b>teclado numérico (0-9)</b> para introduzir o tempo (horas, minutos e segundos) em que pretende que a leitura se inicie.  |
|  | <b>ZOOM</b><br>Selecione um rácio de ampliação de imagem: x1,5, x2,0, x4,0.<br>Utilize o <b>◀▶▲▼</b> para se deslocar na imagem ampliada no ecrã do televisor.<br>Para retornar a leitura normal, selecione "ZOOM DESLIGADO" no menu.  |
|  | <b>ANGLE [ÂNGULO] (só para DVDs)</b><br>Selecione a visualização da mesma cena a partir de ângulos de filmagem diferentes se o DVD contiver diversos ângulos de filmagem.  |
|  | <b>STEP FORWARD [PASSO AVANTI]</b><br>Selecione o avanço da imagem parada para a frente. Para retornar a leitura normal, prima <b>▶ II</b> .   |
|  | <b>PBC ON/OFF [PBC LIG./DESL.]</b><br>(para VCD 2.0 com a funcionalidade PBC)<br>Selecione entre ligar e desligar PBC.<br>"PBC DESLIGADO" – a leitura começará automaticamente.<br>"PBC LIGADO" – o menu do disco (se houver) aparecerá no ecrã do televisor. Utilize o <b>teclado numérico (0-9)</b> para introduzir a sua escolha. |
|  | <b>PROGRAM [PROGRAMA]</b><br>Pare a leitura e, depois, selecione para entrar no menu de programa (consulte "Uso da barra de menus para programa, na página 87).  |

## Opções do menu de configuração do DVD

### Uso do menu de configuração

Esta configuração do DVD é executada via TV e permite personalizar o sistema de DVD para adaptá-lo às suas preferências particulares.



- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).  
→ A reprodução será pausada.
- 2 Realce o ícone e pressione ▼ para entrar no menu de configuração. Depois, pressione ▲ ▼ para selecionar uma das opções do menu de ajustes e pressione ► para entrar no menu.



- Configuração da imagem**
- Configuração do som**
- Configuração do idioma**
- Configuração de recurso**

- 3 Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.
- 4 Pressione **OK** para confirmar a seleção.

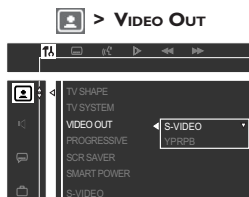
### OBSERVAÇÃO:

Alguns dos recursos do menu de configuração são descritos no “Guia rápido”.

### Ajuste da saída de vídeo

Escolha o tipo de saída de vídeo que corresponde à conexão de vídeo entre o sistema de DVD e a TV.

Interrompa a reprodução, siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e seleione:



### S-VIDEO

Selecione-o se tiver conectado o sistema de DVD à TV usando a tomada S-Video.

### Y PR PB

Selecione-o se tiver conectado o sistema de DVD à TV usando tomadas Component Video.

### Dicas úteis:

- Você não precisa configurar a saída de vídeo se estiver usando tomada CVBS (amarela) para conectar o sistema de DVD à TV.
- Se o Progressive Scan estiver ajustado para ON (LIG.), esse item não estará disponível.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

## Opções do menu de configuração do DVD

### Progressive Scan – ligar/desligar

Para selecionar esse item, você deve ajustar “Video Output” (Saída de vídeo) para Y PR PB e ter certeza de que sua TV dispõe do recurso Progressive Scan (consulte a página 75).

Interrompa a reprodução, siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e selecione:



#### **OFF (DESL)**

Selecione esta opção para desativar a função Progressive Scan.

#### **ON (LIGADO)**

Selecione esta opção para ativar a função Progressive Scan.


#### *Dicas úteis:*

- Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.
- Para desativar a função Progressive, consulte o menu de dicas exibido na tela da TV ou consulte as páginas 74 e 84.

### Proteção de tela – ligar/desligar

A proteção de tela ajuda a evitar danos à tela da TV.

Siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e selecione:

 > **SCR SAVER** (Proteção de tela)



#### **OFF (DESL)**

Selecione-o para desativar a função de proteção de tela.

#### **ON (LIGADO)**

Selecione-o se deseja desativar a tela da TV quando a reprodução for interrompida ou pausada por mais de cinco minutos.

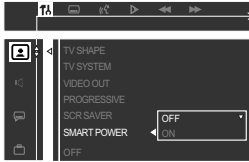
## Opções do menu de configuração do DVD

### Energia inteligente – ligar/desligar

Quando o modo de parada ou sem disco estiver ativado, o sistema de DVD passará para o modo de espera após 15 minutos de inatividade para economizar energia.

Siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e selecione:

 > **SMART POWER** (Energia inteligente)



#### **OFF (DESL)**

A Energia inteligente é desligada.

#### **ON (LIGADO)**

No modo de parada ou sem disco, se nenhuma ação for executada em 15 minutos, a Energia inteligente será ativada.

Com o modo noturno ativado, as saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas de volume serão aumentadas para um nível audível. É útil quando você quer assistir seus filmes de ação favoritos à noite sem perturbar outras pessoas.

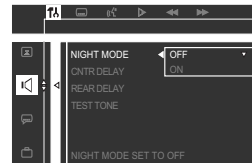
### Modo Noite – ligar/desligar

Com o modo Noite ativado, as saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas de volume serão aumentadas para um nível audível. É útil quando você quer assistir seus filmes de ação favoritos à noite sem perturbar outras pessoas.

Essa função também pode ser acessada pelo botão NIGHT (Noite) no controle remoto.

Siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e selecione:

 > **NIGHT MODE** (Modo Noite)




#### **OFF (DESL)**

Selecione-o quando desejar desfrutar a dinâmica total do som Surround.

#### **ON (LIGADO)**

Selecione-o para nivelar o volume. Este recurso só está disponível para filmes com modo Dolby Digital.

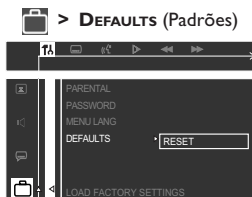
**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione .  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

## Opções do menu de configuração do DVD

### Restauração dos ajustes originais

A ajuste da função DEFAULT restabelecerá todas as opções e ajustes pessoais para os padrões de fábrica, com exceção da senha para o bloqueio pelos pais.

Siga as etapas de “Uso do menu de configuração” e selecione:



### RESET (Restabelecer)

Pressionando ► para selecionar {RESET} (Restaurar), você restaura todos os ajustes aos padrões de fábrica.

### Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais

Alguns DVDs podem ter um nível para bloqueio pelos pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco. Este recurso permite definir um nível de restrição na reprodução. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos que não são apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

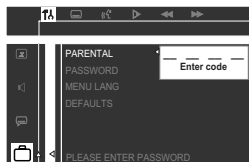
- 1 No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

→ Use as teclas ◀▶▲▼ no controle remoto para navegar no menu.

- 2 Realce o ícone e pressione ▼.

Mova para e pressione ►.

Mova para {PARENTAL} e pressione ►.



- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir '1234' (senha padrão) quando for solicitado a inserir a senha de quatro dígitos. Será preciso inserir exatamente o mesmo código duas vezes.

→ Para mudar a senha, consulte na página 94 “Alteração de senha”.

- 4 Selecione um nível de classificação e pressione **OK**.

→ Os DVDs com classificação acima do nível selecionado só serão reproduzidos se você inserir a senha de quatro dígitos e escolher uma classificação de nível mais alta.

→ Para desativar o bloqueio pelos pais e permitir que todos os discos sejam reproduzidos, escolha 'NO PARENTAL' (Sem bloqueio pelos pais).



- 5 Pressione **SYSTEM MENU** novamente para remover o menu.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).



# Opções do menu de configuração do DVD

## Explicações da classificação

### NO PARENTAL (Sem bloqueio pelos pais)

- Todos os discos serão reproduzidos.

**8 ADULT** – Material adulto; deve ser visto apenas por adultos devido a material gráfico, violência ou linguagem de caráter sexual.

**7 NC-17** – Jovens maiores de 17 anos; exibição não recomendada para crianças e adolescentes menores de 17 anos.

**5-6 PG-R** – Orientação dos pais - Restrito; recomendado que os pais impeçam filhos menores de 17 anos de ver ou que permitam que estes vejam apenas quando supervisionados por um dos pais ou um responsável adulto.

**4 PG13** – Material inadequado para crianças menores de 13 anos.

**3 PG** – Sugerida a orientação dos pais.

**2 G** – Público geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

### 1 KID SAFE (1 SEG. CR.)

- Programação infantil; recomendada especialmente para crianças ou telespectadores de todas as idades.

### Dicas úteis:

– VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o bloqueio pelos pais não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica à maioria dos DVDs ilegais.

– Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

## Alteração de senha

Você pode mudar a senha de quatro dígitos usada para bloqueio pelos pais. Insira a senha de quatro dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando lhe for pedida uma senha. A senha padrão é '1234'.

**1** No modo DISC, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

→ Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ no controle remoto para navegar no menu.

**DICAS:** Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para remover o menu, pressione **SYSTEM MENU** (Menu do sistema).

**2** Realce o  ícone e pressione ▼.

Mova para  e pressione ▶.

Mova para {PASSWORD} (Senha) e pressione ▶.

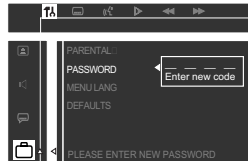


**3** Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir a senha original de quatro dígitos em "Enter old code" (Digite o código antigo).

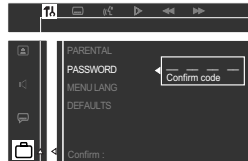
→ Se for solicitada a inserção do código pela primeira vez, insira '1234'.

→ Se tiver esquecido a senha, pressione **■** **quatro vezes** para restaurar a senha padrão (1234).

**4** Insira a nova senha de quatro dígitos.



**5** Digite novamente a mesma senha de quatro dígitos.



**6** Pressione **SYSTEM MENU** novamente para remover o menu.

## Operações do sintonizador

### Importante!

Certifique-se de que as antenas FM e AM estão conectadas.

### Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** (Sintonizador) no controle remoto, ou pressione o controle **SOURCE** (Fonte) no painel frontal, para selecionar "FM" ou "AM".
- 2 Pressione e mantenha pressionado **◀◀ / ▶▶** no controle remoto até a indicação de frequência começar a mudar; depois solte.  
→ A estação de rádio seguinte será sintonizada automaticamente.
- 3 Para sintonizar uma estação fraca, pressione **◀◀ / ▶▶** rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

### Memorização de estações de rádio

Você pode armazenar na memória até 40 estações de rádio memorizadas, começando na faixa de FM e passando para a de AM.

#### Memorização automática

É possível memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

- No modo sintonizador, pressione e mantenha pressionado **PROG** (PROGRAMAÇÃO) até aparecer "AUTO PROG".



- Serão memorizadas todas as estações de rádio disponíveis com sinal de transmissão forte.
- A memorização automática começará na memória (1). Todas as memorizações anteriores serão apagadas.
- Quando forem feitas 40 memorizações, aparecerá "PROG FULL".
- Concluída a memorização, aparecerá "PROG END".

#### Memorização manual

VOCÊ tem a opção de memorizar somente suas estações de rádio favoritas.

- 1 Sintonize a estação de rádio desejada. (Consulte "Sintonia de estação de rádio".)

- 2 Pressione **PROG**.  
→ Aparecerá o ícone "PROGRAM".
- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para selecionar um número memorizado.  
→ Se o ícone "PROGRAM" desaparecer antes de você selecionar o número memorizado desejado, pressione **PROG** novamente.



- 4 Pressione **PROG** novamente para memorizar.
- 5 Repita as etapas 1 a 4 para memorizar outras estações.

#### Dicas úteis:

- Se você tentar programar mais de 40 estações de rádio memorizadas, a indicação "PROG FULL" (Espaço esgotado) aparecerá.
- O sistema sairá do modo de memorização se nenhum botão for pressionado dentro de cinco segundos.

### Seleção de uma estação de rádio memorizada

- Pressione **◀ ▶** ou use o **teclado numérico (0 a 9)** para selecionar um número memorizado.  
→ A atual estação de rádio memorizada será excluída.

#### Exclusão de uma estação de rádio memorizada

- Pressione e mantenha pressionado **■** até "PRG CLR" aparecer.  
→ A atual estação de rádio memorizada será excluída.

### Mudança da grade de sintonia

Em alguns países, o incremento entre canais adjacentes na faixa de AM é de 9 K / 50 K (10 / 100 K em algumas regiões). O incremento de frequência predefinido de fábrica é de 9 K / 50 K.

- No modo sintonizador, pressione e mantenha pressionado **PLAY/PAUSE** no painel dianteiro por mais de 5 segundos. A tela mostrará "9 / 50 KHZ" ou "10 / 100 KHZ".

## Outras funções

### Ajuste do Sleep Timer

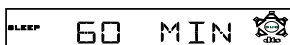
O Sleep Timer (Desligamento automático) permite que o sistema alterne automaticamente para o modo em espera após um tempo predefinido.

- Pressione **SLEEP** (Dormir) repetidamente até chegar ao tempo predefinido de desligamento.

→ As seleções são as seguintes (tempo em minutos):

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120  
→ OFF → 15 ...

→ O ícone "SLEEP" aparecerá no visor, a não ser que "OFF" esteja selecionado.



#### Para consultar ou alterar o ajuste

- Pressione **SLEEP** (Dormir) uma vez para exibir o tempo que falta para o desligamento. Se você continuar pressionando o botão **SLEEP**, a opção seguinte de Sleep Timer aparecerá.

#### Para cancelar o modo Sleep Timer

- Pressione **SLEEP** (Dormir) repetidamente até "OFF" aparecer, ou pressione o botão **STANDBY ON** (Em espera).

### Controle do som

#### Importante!

**Para obter o som Surround correto, certifique-se de que as caixas acústicas e o subwoofer estão conectados. (Ver página 73).**

#### Seleção do som Surround

- Pressione **SURROUND** para selecionar o modo multicanal Surround ou estéreo.
  - A disponibilidade dos diversos modos de som Surround depende do número de caixas acústicas usadas e do som disponível no disco.
  - As caixas acústicas central e circundantes só operam no modo Surround multicanal.
  - Os modos de saída disponíveis para multicanal incluem: som Surround Dolby Digital, Dolby Pro Logic ou Dolby Pro Logic II.
  - Transmissões ou gravações estéreo produzirão os mesmos efeitos do canal Surround quando executados em um modo Surround. Entretanto, origens monos (som de um só canal) não produzirão nenhum som nas caixas acústicas traseiras.

## Outras funções

### Controle do som

#### Importante!

**Para obter o som Surround correto, certifique-se de que as caixas acústicas e o subwoofer estão conectados. (Ver página 73).**

#### Seleção de efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital predefinido que coincida com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

- Pressione **SOUND** (Som) para selecionar o efeito sonoro disponível.

Ao executar discos de filme, você pode selecionar: **CONCERT** (Shows), **ACTION** (Ação), **DRAMA** ou **SCI-FI** (Ficção científica).

Ao executar discos de música ou quando no modo **TV/AV**, **Tuner** ou **AUX**, você pode selecionar: **DIGITAL**, **CLASSIC** (Música clássica), **ROCK** ou **JAZZ**.

#### Dica útil:

– Para saída uniforme de som, selecione **CONCERT** (Shows) ou **CLASSIC** (Música clássica).

### Controle do volume

- Ajuste o controle **VOLUME** (ou pressione **VOL** + / – no controle remoto) para aumentar ou diminuir o nível do volume.  
→ Aparecerá "VOL XX". "XX" indica o nível do volume.

#### Para ouvir pelos fones de ouvido

- Conecte corretamente o plugue dos fones de ouvido à tomada **PHONES** (Fones) na frente do sistema de DVD.  
→ A saída das caixas acústicas será cancelada.

#### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** (Sem áudio).  
→ A reprodução continuará sem som e "MUTE" aparecerá.  
→ Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível do volume.

### Escurecimento da tela de exibição do sistema

- Em qualquer modo ativo, pressione **DIM** (Escurecimento) para selecionar o brilho desejado: **HIGH** (Alto), **MID** (Médio) ou **LOW** (Baixo).

### Uso do controle remoto para operar a TV 'Philips'

- 1 Pressione **TV**.
- 2 Pressione **◀◀ / ▶▶** ou use o **teclado numérico (0 a 9)** para selecionar o canal da TV.
- 3 Pressione **TVVOL** + / – para ajustar o nível do volume da TV.
- 4 Pressione **⏻** desligar a TV.

#### Dica útil:

– Ao ouvir programações **TV** ou **AUX**, pressione o respectivo botão **TV** ou **AUX** no controle remoto para que o som seja ouvido.

# Especificações

## SEÇÃO DO AMPLIFICADOR

|  |                         |
|--|-------------------------|
| PMPO Potência de saída                       | 2400W                   |
| Modo home theater                            | 200 W                   |
| 1 % THD                                      | 120 W                   |
| - Frontal                                    | 20W <sup>①</sup> x 2    |
| - Traseira                                   | 20W <sup>①</sup> x 2    |
| - Central                                    | 20W <sup>①</sup>        |
| - Subwoofer                                  | 20W <sup>②</sup>        |
| Resposta de frequência                       | 180 Hz – 14 kHz / ±3 dB |
| Relação sinal-ruído                          | > 60 dB (A ponderado)   |
| Sensibilidade de entrada                     |                         |
| - AUX In                                     | 450 mV                  |
| - TV In                                      | 450 mV                  |
| <sup>①</sup> 4 ohm, 160 Hz - 20 kHz, 1 % THD |                         |
| <sup>②</sup> 4 ohm, 40 Hz - 160 Hz, 1 % THD  |                         |

## SEÇÃO DO SINTONIZADOR

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Faixa de sintonia                   | FM 87,5 – 108 MHz<br>(50 kHz / 100 kHz)<br>AM 530 – 1710 kHz<br>(degraus de 10 kHz)<br>AM 531 – 1602 kHz<br>(degraus de 9 kHz) |
| Limitador de sensibilidade de 26 dB | FM 22 dBf  |
| Limitador de sensibilidade de 26 dB | AM 5000 µV/m   |
| Relação da rejeição de IF           | FM 60 dB<br>AM 24 dB   |
| Relação sinal-ruído                 | FM 50 dB<br>AM 30 dB   |
| Relação da supressão de AM          | FM 30 dB   |
| Distorção harmônica                 | FM mono 3%<br>FM estéreo 3%  |
| Resposta de frequência              | AM 5%<br>FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB  |
| Separação de estéreo                | FM 26 dB (1 kHz)   |
| Limiar do estéreo                   | FM 23,5 dB   |

## SEÇÃO DO DISCO

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Tipo de laser           | Semiconductor  |
| Diâmetro do disco       | 12cm / 8cm   |
| Decodificação de vídeo  | MPEG-2 / MPEG-1  |
| Vídeo DAC               | 10 Bits  |
| Sistema de sinal        | PAL / NTSC   |
| Formato de vídeo        | 4:3 / 16:9   |
| Vídeo S/N               | 56 dB (mínimo)   |
| Saída de vídeo composto | 1.0Vp-p, 75 Ω  |
| Saída de S-Vídeo        | Y – 1,0Vp-p, 75 Ω<br>C – 0,286Vp-p, 75 Ω                                     |
| Áudio DAC               | 24 Bits / 96 kHz   |
| Resposta de frequência  | 4 Hz – 20 kHz (44.1 kHz)<br>4 Hz – 22 kHz (48 kHz)<br>4 Hz – 44 kHz (96 kHz) |
| Saída digital           | SPDIF (Sony Philips interface digital) coaxial                               |
| - PCM                   | IEC 60958  |
| - Dolby Digital         | IEC 60958, IEC 61937   |

98

## UNIDADE PRINCIPAL

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Classificação da alimentação | 110V / 220V;<br>50-60Hz intercambiável |
| Consumo de energia           | 110 W                                  |
| Dimensões (l x a x c)        | 435 x 53 x 359 (mm)                    |
| Peso                         | 5,59 kg                                |

## CAIXAS ACÚSTICAS

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Caixas acústicas frontais/traseiras |   |
| Sistema                             | Bidirecional  |
| Impedância                          | 4 Ω   |
| Controladores das caixas acústicas  | Woofer de 3" (76 mm) de longo alcance, COM piezo                    |
| Resposta de frequência              | 160 Hz – 20 kHz   |
| Dimensões (l x a x c)               | 95 x 150 x 90 (mm)  |
| Peso                                | 0,54 kg (alto-falante dianteiro)<br>0,64 kg (alto-falante traseiro) |

(Os alto-falantes dianteiros são blindados magneticamente)

## CAIXA ACÚSTICA CENTRAL

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Sistema                            | Bidirecional, blindado magneticamente                |
| Impedância                         | 4 Ω  |
| Controladores das caixas acústicas | Woofer de 2 x 3" (76 mm) de longo alcance, COM piezo |
| Resposta de frequência             | 160 Hz – 20 kHz                                      |
| Dimensões (l x a x c)              | 250 x 94 x 84 (mm)                                   |
| Peso                               | 1,05 kg  |

## SUBWOOFER PASSIVO

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| Impedância                         | 4 Ω                    |
| Controladores das caixas acústicas | 6 1/2" (165 mm) woofer |
| Resposta de frequência             | 40 Hz – 160Hz          |
| Dimensões (l x a x c)              | 250 x 222 x 360 (mm)   |
| Peso                               | 3,68 kg                |

*Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.*

## Solução de problemas

### ADVERTÊNCIA

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

| Problema   | Solução  |
|--|--|
| <b>Sem eletricidade.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o cabo de alimentação CA está conectado corretamente.</li><li>– Pressione STANDBY ON na frente do sistema de DVD para ligar a corrente.</li></ul>   |
| <b>Sem imagem.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Consulte o manual do proprietário da TV sobre a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.</li><li>– Pressione DISC no controle remoto.</li><li>– Consulte a descrição de “Progressive Scan” na próxima página.</li></ul>                         |
| <b>Imagem completamente distorcida ou imagem em preto-e-branco.</b>                              | <ul style="list-style-type: none"><li>– Neste caso, após alterar o ajuste de ‘TV SYSTEM’, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.</li><li>– Verifique a conexão do vídeo.</li><li>– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.</li><li>– Limpe o disco.</li></ul>                             |
| <b>A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li><li>– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li></ul>  |
| <b>Sem som ou som distorcido.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Ajuste o volume.</li><li>– Verifique as conexões e ajustes da caixa acústica.</li><li>– Desconecte os fones de ouvido.</li><li>– Pressione o botão correto da fonte no controle remoto (TV ou AUX, por exemplo) para escolher o equipamento que deseja ouvir pelo sistema DVD.</li></ul> |
| <b>O sistema de DVD não funciona.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente operar novamente da maneira normal.</li></ul>   |
| <b>A bandeja de disco não pode abrir e aparece “TRAY LOCKED” (Bandeja travada).</b>              | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione e mantenha pressionado o botão SOURCE por mais de dois segundos, depois pressione o botão PLAY.</li></ul>  |
| <b>O visor do sistema está escuro.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione DIM novamente.</li></ul>   |
| <b>Som baixo de zumbido ou chiado.</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Posicione o sistema de DVD o mais afastado possível de dispositivos elétricos que possam causar interferências.</li></ul>  |
| <b>Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.</li><li>– A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida no DVD.</li></ul>  |

## Solução de problemas

| Problem   | Solution  |
|---|---|
| <b>O aparelho de DVD não inicia a reprodução.</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD+R/CD-R deve ser finalizado.</li><li>– Verifique o tipo do disco, o sistema de cores e o código de região.</li><li>– Verifique se há arranhões ou manchas no disco.</li><li>– Pressione SYSTEM SETUP para desligar a tela do menu de configuração.</li><li>– Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de classificação do bloqueio pelos pais ou desbloquear o disco para reprodução.</li><li>– Ocorreu condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.</li></ul>   |
| <b>Não há som nas caixas acústicas central e traseiras.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pressione CENTER + – ou REAR + – para ajustar o nível do volume.</li><li>– Certifique-se de que as caixas acústicas central e traseiras estão corretamente conectadas.</li><li>– Pressione o botão SURROUND para selecionar um ajuste correto para o som Surround.</li><li>– Certifique-se de que a fonte que você está reproduzindo está gravada ou é transmitida em som Surround (DPL II, Dolby Digital etc.)</li></ul>   |
| <b>A recepção do rádio é fraca.</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>– Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.</li><li>– Aumente a distância entre o sistema e a TV ou o videocassete.</li><li>– Sintonize a frequência correta.</li><li>– Posicione a antena bem afastada de qualquer equipamento que possa ocasionar ruído ou interferência.</li></ul>   |
| <b>O controle remoto não funciona corretamente.</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>– Selecione a origem (DISC ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶   , ◀◀, ▶▶).</li><li>– Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.</li><li>– Substitua as pilhas por novas.</li><li>– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor infravermelho.</li><li>– Verifique se as pilhas foram instaladas corretamente.</li></ul>  |
| <b>Progressive Scan</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>– Quando a função Progressive Scan estiver ativada, a tela da TV poderá ficar em branco por causa do seguinte:</li><li>– Sua TV suporta Progressive Scan, mas ele não está ativado. Para ativá-lo, consulte o manual do usuário da TV.</li><li>– Os cabos não estão conectados corretamente. Consulte a página 74 para verificar as conexões apropriadas.</li><li>– Sua TV não suporta a função Progressive Scan. Nesse caso, você pode desativá-lo conforme indicado a seguir:<ol style="list-style-type: none"><li>1) Pressione <b>STANDBY ON</b> no painel dianteiro para ligar o sistema de DVD.</li><li>2) Pressione e mantenha pressionado <b>OPEN/CLOSE ▲</b> no painel dianteiro. Enquanto pressiona <b>OPEN/CLOSE ▲</b>, pressione "1" no teclado numérico do controle remoto.</li><li>3) A tela de fundo azul do DVD da Philips aparece na TV."</li></ol></li></ul> |

**Analogico:** Som que não foi convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

**Proporção da imagem:** A relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 4:3, e a das widescreens é 16:9.

**Tomadas AUDIO OUT:** Tomadas vermelhas e brancas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

**Taxa de bits:** A quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

**Capítulo:** Seções de um filme ou programa musical em um DVD menores que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

**Tomadas Component Video Out:** Tomadas vermelhas, azuis e verdes na parte posterior do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que tem tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, YUV etc.).

**Menu do disco:** Exibição de tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

**Digital:** Som que foi convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando você usa tomadas DIGITAL AUDIO OUT coaxiais ou ópticas. Essas tomadas enviam áudio por meio de diversos canais em vez de apenas dois canais, como faz o analógico.

**Dolby Digital:** Um sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, circundante esquerdo e direito, central e subwoofer).

**Dolby Pro Logic II:** Cria cinco canais de saída de largura de banda plena a partir de fontes de dois canais. Decodifica apenas sistemas que derivam canais 5.1 em vez dos quatro canais convencionais do som Surround Dolby Pro Logic.

**JPEG:** Um formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compressão de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group (Grupo Conjunto de Especialistas em Fotografia), que apresenta pequena perda de qualidade apesar da elevada taxa de compactação.

**MP3:** Um formato de arquivo com um sistema de compactação de dados. "MP3" é a abreviação de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3 (Camada de Áudio 3 do Grupo 1 de Especialistas em Imagem em Movimento). Usando-se o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados que um CD normal.

**Bloqueio pelos pais:** Limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários ou o nível de restrição de cada país. A restrição varia de um disco para outro; quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

**PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso):** Sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

**Controle de reprodução (PBC):** Refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo, ou SVCDs, para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo, ou SVCDs, que suportam PBC, você pode desfrutar de reprodução e busca interativas.



## Glossário

---

**Progressive Scan:** Exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro único. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo quando o aparelho de DVD está conectado a uma TV Progressive Scan. Aumenta significativamente a resolução vertical e proporciona a melhor imagem.

**Código de região:** Sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade na etiqueta do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL - Todas as regiões).

**S-Vídeo:** Produz uma imagem nítida, pois envia sinais separados para a luminância e para a cor. Só se pode usar S-Vídeo em TVs que tenham tomada S-Vídeo In.

**Frequência de amostragem:** Frequência de dados de amostragem na conversão de dados analógicos em dados digitais. A frequência de amostragem representa numericamente quantas vezes por segundo é tomada uma amostra do sinal analógico digital.

**Surround:** Sistema para a criação de campos sonoros tridimensionais cheios de realismo, graças à disposição de diversas caixas acústicas ao redor do ouvinte.

**Título:** A maior seção de um recurso fílmico ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

**Tomada VIDEO OUT:** Tomada amarela na parte traseira do sistema de DVD que envia o vídeo de imagem do DVD para a TV.